



LOPEZ-PORTILLO

Y ROJAS

EGIPTO  
Y  
PALESTINA

DT54  
L769

R. C.





1020025238

CAPILLA ALFONSINA



JOSE LOPEZ-PORTILLO Y ROJAS

EGIPTO

Y

PALESTINA

RICARDO COVARRUBIAS

APUNTES DE VIAJE

CAPILLA ALFONSINA



MÉXICO

IMPRENTA DE DIAZ DE LEON Y WHITE,

CALLE DE LERDO NUMERO 2.

1874

099594

15508



FONDO  
RICARDO COVARRUBIAS

CAPILLA ALFONSINA



913  
L

DT 54  
L 769



FONDO  
RICARDO COVARRUBIAS



BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
"ALFONSO REYES"  
FONDO RICARDO COVARRUBIAS

## DOS PALABRAS.

### I.

**B**ENDITOS sean los tiempos presentes, en que las comunicaciones entre los pueblos son fáciles y prontas, y los viajeros pueden recorrer inmensas distancias en breve espacio, sin exponerse á tropiezos ni peligros. Debido á estos adelantos de la civilizacion, me miro restituido á mi cara patria, despues de haber cruzado el océano, atravesado los continentes y visitado remotisimas zonas. En tiempo de las cruzadas, los viajes por mar de los cristianos eran dilatados y llenos de peripecias, como la vuelta de Ulises á Itaca; y los de tierra, laboriosos y heroicos, como la retirada de los diez mil al traves de la Persia.

Durante la dominacion española en este suelo, no habia sino muy pocos que hubiesen conocido la Europa. Los viajeros que iban á la metrópoli, eran mirados á su regreso como seres sobrenaturales, y con solo haber viajado, se les consideraba iniciados en todas las ciencias y aptos para todos los cargos. Aquel que se daba á la vela por su parte, se apartaba de la tierra con emocion inmensa, pensando que tal vez ya nunca volveria á pisarla, y tomaba la precaucion de dejar hecho su testamento, y algun piadoso legado para que se hiciesen preces por su alma.

La comunicacion marítima entre este continente y el antiguo era muy rara, y no habia buques que anclaran en nuestros puertos ademas de los españoles. De tiempo en tiempo llegaba una embarcacion llamada «nao de China» á

CAPILLA ALFONSINA



puerto mexicano, y la noticia de su llegada era celebrada en todo el país con fiestas públicas y acciones de gracias al Todopoderoso.

Hoy que la distancia está por el vapor ya vencida, y que la ciencia ha destruido la barrera de viejas preocupaciones que mantenían incomunicados á los pueblos, los viajes por mar y tierra son partidas de recreo, y en el trascurso de noventa dias puede darse la vuelta al globo terrestre.

Esta bienhadada facilidad de transporte, ha impreso al mundo actual un vigoroso impulso por los senderos del progreso. Las sociedades de ahora se conocen, se observan, se transmiten sus adelantos, se asimilan sus costumbres, y entrando en hermanable fusion, preparan la llegada de la era feliz, en que la humanidad ha de llegar á ser una por el amor y el pensamiento!

La juventud mexicana no ha sido ciertamente la que menos ha sabido aprovecharse de estas ventajas. Ella ha dejado las playas de la patria y recorrido ávida de enseñanzas, los inmensos territorios de la república del Norte y de la Europa, y regresando despues á este bello é inolvidable suelo, ha hecho titánicos esfuerzos por levantar nuestros destinos á la altura de los mas prósperos de las naciones cultas. ¡Que la santa lucha emprendida por esos corazones generosos y entusiastas, sea coronada con los laureles del triunfo!

El Oriente, sin embargo, nos es poco conocido en México, y puede decirse que nadie se dedica á su estudio. No obstante, esa parte del mundo, á causa de su dignidad se hace respetar por sí misma, y el respeto hácia ella se manifiesta cuando menos bajo la forma de una curiosidad invencible. Yo la visité hace poco mas de un año, y puedo dar noticias recientes de dos de sus países mas célebres: Egipto y Palestina.

## II

Poco nuevo puede decirse de un país en unos apuntes de viaje. La relacion física de él se halla en las geografías, la de los hechos en la historia, y los pormenores curiosos se encuentran en los «itinerarios ó guías» fabricados para los viajeros «ex profeso.»

Sé que desde hace mucho tiempo no hay ya nada nuevo sobre la tierra. «Nihil novum sub sole.» No solamente la materia de los viajes, sino todas las materias posibles están agotadas.

No obstante, «las combinaciones y permutas» de las ideas son tan variadas, que no cabe duda en que no ha habido hasta ahora un solo hombre que haya concebido, pensado y juzgado de la misma manera que algun otro. Esto es lo que ha dejado un poco de novedad sobre la tierra, despues que pensaron y hablaron las generaciones primitivas. Novedad relativa, es cierto; pero todo es relativo si bien se considera. No hay que hacer mención en el mundo de lo absoluto, porque es para morir de tristeza.

Afortunadamente, pues, cada uno de los hombres tiene un modo particular de ver las cosas, de donde resulta que un mismo asunto relatado por distintas personas, aparezca variado y disímulo, á causa de la diferencia de sus perfiles. Alentado por estas consideraciones, me he resuelto á escribir estos apuntes que sin pretensiones de novedad ofrezco al público.

## III

El viajero que visita el Egipto, marcha de estupor en estupor, contemplando las ruinas de la antigüedad dispersas por el suelo y medio sepultadas en la arena, como gigantescas osamentas de un pueblo de titanes. En medio de estos monumentos derruidos se respira el aire de una edad prodigiosa, en que el hombre y sus obras eran de inmenso tamaño y solemne aspecto.

Estas ruinas sepultadas debajo de montañas de arena, ó abandonadas en medio de tristes desiertos, son extranjerías en el Egipto actual, como lo serian en todos los países del mundo. Los restos de la altiva «Mizraim» se encuentran esparcidos en esta tierra, como sobre una vastísima necrópolis, siendo aquí tan poco comprendidos como en el Museo Británico de Lóndres ó en el Louvre de Paris.

Pero no por esto el Egipto moderno carece de hermosura y grandeza. La civilizacion del tiempo de los Tolomeos murió bajo el yugo romano; cuando los árabes tomaron posesion de esta tierra, no era ya otra cosa que un fastuoso cementerio. No obstante, los conquistadores nómades, extendido su imperio por el orbe, caminaron rápidamente en la senda del progreso. Su civilizacion no se parece á la antigua egipcia, ni á la romana, ni á la europea moderna; es una civilizacion aparte, con su tipo propio y sus caracteres especiales.



El Egipto fué uno de los países conquistados por los musulimes, donde mas resplandeció la civilizacion árabe. Bajo el reinado de los califas, las ciencias y las artes florecieron en el Azhar del Cairo, tanto como en Bagdad y Córdoba. En ese tiempo, los mahometanos eran los únicos representantes de la civilizacion en el mundo. Conquistaron las tres cuartas partes del orbe romano, y cultivaron la inteligencia en un tiempo en que la Europa sojuzgada por la fuerza, gemia bajo el despotismo de los señores. Entonces fué teatro el Egipto del desarrollo de otra civilizacion, si no tan grande é imponente como la del tiempo de los Faraones, admirable sí, por la rapidez de su desarrollo, y encantadora por su poética melancolia.

Cien años habian pasado apenas desde el nacimiento del Islamismo, cuando los árabes, bajo el pacífico reinado de los vicarios de Mahoma, sobresalian ya en Egipto, en Persia y en España en todas las ciencias.

Los cruzados al volver á Europa, despertaron allá el gusto por el estudio de las ciencias, que encontraron tan aventajado en el Oriente, y no puede calcularse hasta dónde ha venido á trascender esta remota influencia, en la civilizacion occidental moderna.

Este brillante estado de adelanto á que llegó el orbe mahometano bajo los califas, cosa es harto sorprendente y digna de un particular estudio. El suelo egipcio está lleno de los despojos de esa civilizacion todavía palpitante. Los alcázares el-Kuba, Kasr-el-Nil, Ghezireh y Salamik; así como las mezquitas de Amru, Tulun, El-Azhar (la espléndida), Hassan, Barkuk y otras muchas maravillas del arte moruno, están todavía en pié, dando testimonio del alto grado á donde se elevó la civilizacion árabe en la Edad Média.

El Egipto sirve asimismo de alto ejemplo en el mundo, sobre la decisiva influencia que tienen en la suerte de los pueblos los jefes que los gobiernan. A principios de este siglo era el Egipto uno de los países mas desgraciados del globo. Diezmada y hambrienta su poblacion, arruinados su comercio y su industria, gemia bajo el yugo tiránico de los mamelucos, milicia extranjera que gozaba del país como de un botín de guerra.

Mohammed-Ali, oscuro turco nacido en la Cavala, pequeño puerto de la Romelia, desembarca en Abukir en 1801, despues de la retirada del ejército frances. Combate contra la anarquía del país, se hace pronto distinguir entre sus compañeros de armas, es capitán, comandante, general, quita y pone vireyes en el trono egipcio, es virey, rechaza la invasion inglesa, extermina á los mamelucos, vence á los uahabitas de Arabia y restituye á la Puerta las ciudades santas Meca y Medina, se apodera de la Siria, desbarata el ejército

turco y hace temblar en su trono al sultan de Constantinopla. Mohammed-Ali habria entrado triunfante en la capital de Turquía, y se hubiera coronado emperador allí mismo, si las potencias europeas no hubiesen decidido el conflicto, flaqueando cobardemente la Francia, y apelando á las armas la Inglaterra para socorrer al monarca otomano.

En 1849 murió este hombre célebre, comparable con sus contemporáneos Pedro el Grande y Napoleon bajo muchos respectos. Durante su largo reinado, se operó la regeneracion del Egipto. Afluyó al país la inmigracion europea, establecieron las artes y la industria, fueron enviados jóvenes egipcios á estudiar á los colegios de la culta Europa, y se abrieron para el pueblo escuelas científicas y literarias donde la juventud pudo ilustrarse. Los célebres Mohammed-Sherif, Ali-Mubarak, Mohammed-Ali-Bey y Rifaa-Pashá, glorias son políticas y científicas del ilustre reinado del célebre romeliota.

Los sucesores de Mohammed-Ali no siguieron el camino trazado por él, sino que volvieron á dejarse llevar de las preocupaciones y errores de los antiguos mahometanos; de suerte que el país perdió en civilizacion parte de lo que Mohammed le habia dado. Por fortuna, el virey que actualmente rige los destinos del Egipto, Ismail-Paschá, está inspirado de los mismos deseos de su abuelo, y sigue asiduamente sus pasos. Bajo la sábia y justa administracion de este príncipe, la nacion egipcia ha progresado en todos los ramos de la civilizacion y de la cultura, de tal suerte, que mas de alguna nacion europea envidiaria su brillante estado. México está en política mucho mas adelantado que el Egipto; pues este país es semi-soberano, y el nuestro lo es por completo; en Egipto reina el absolutismo, y en México la democracia; allá las tierras y los hombres son la heredad del monarca, y aquí los gobernantes no son mas que los mandatarios del pueblo. Pero en lo tocante á adelantos materiales, á administracion, á seguridad, á tranquilidad pública, queda nuestro país por lo bajo del otro; y entre Alexandria y Veracruz y el Cairo y México, la comparacion sería para nosotros poco favorable.

## IV

Para el historiador, para el filósofo, para el cristiano, la Palestina es la zona de tierra mas importante del globo. Allí fué donde Abraham y los patriarcas sus descendientes, familia caldea procedente de allende el Heber de



Mesopotamia, fueron á peregrinar por mandato de Dios. La descendencia de Jacob multiplicada en Egipto, á pesar de la tiranía de los Faraones, volvió á Canaan convertida en un pueblo numeroso y denodado, que pasó al filo de la espada á los habitantes de esta tierra, y tomó en nombre de Dios posesion de ella para establecerse allí definitivamente. Fundado el reino de Israel, inmensas figuras se levantaron en su historia. Los jueces, entre los que descuellan Débora, la mujer fuerte, que con acentos de levantada poesía cantó las victorias del pueblo y la muerte del formidable Sisara; y Samuel, el venerable anciano, intermediario entre Dios é Israel y ungidor de reyes; los reyes, cuya gloria principal se halla personificada en David, guerrero, poeta, músico, profeta y santo; y Salomon, príncipe de paz, el mas sabio de los hombres, renombrado, fastuoso y elegante monarca á quien vinieron á visitar las majestades reales, atraídas de la gloria de su nombre; los profetas, falanje extraordinaria de hombres que leyeron en el porvenir, aconsejaron y amenazaron á los reyes y al pueblo, y en acentos tristísimos de majestuosa poesía, lamentaron las desgracias de la insensata Israel vencida y cautiva; los guerreros, cuya brillante pléyada comienza en Josué, el conquistador de Canaan, y concluye en los Macabeos, últimos héroes judíos, que libertaron al pueblo de la esclavitud y le dieron patria, y años de paz, de prosperidad y de gloria.

El libro mas grande y mas antiguo que la humanidad venera, la Biblia, monumento maravilloso de filosofía, de moral, de historia y de literatura, salió de Israel y Judá. Al mostrarse al mundo, ha dejado atónitos á los pueblos, y comenzada á ejercer su decisiva influencia en las sociedades, ha venido á ser reconocido como la clave y el móvil eternos del progreso. Este libro prodigioso que comienza con la historia de la creacion, encierra en páginas misteriosas la de todos los siglos hasta el fin de los tiempos. No es pomposo como los manuscritos chinos, donde se registra la historia de fantásticas edades, centurias sin guarismo y un abismo de tinieblas y pretenciosas confusiones. En narracion sencilla y sublime, refiere la verdad desnuda de adulacion y de soberbia, y así cuenta las gloriosas epopeyas de la humanidad, como la abyeccion de esta y su vergüenza.

En Belen de Judá nació Jesucristo. La figura del Crucificado es la mas grande y majestuosa que se ha levantado sobre los horizontes de la historia. Desde que la voz de ese personaje prodigioso hubo resonado en los ámbitos de la tierra, el hombre y las sociedades han cambiado de índole y de aspecto, pues de entonces acá han sido removidos los mas profundos cimientos de la conciencia humana. La verdad filosófica, la moral, la religion, el derecho,

la familia, esto es, el mundo ideal y el práctico, la sociedad y el hogar, lo existente en todos los órdenes, ha sido encaminado por nuevas sendas, refundido en moldes mas amplios, é iluminado por vívidas luces que han disipado las tétricas sombras en que vivió envuelto el mundo antiguo.

El pueblo que habitó la Palestina, tiene la historia mas interesante de cuantas se registran en la tierra; su historia es universal, es humana: es la historia de la filosofía, de la moral, de la religion, de la civilizacion del mundo.

La Palestina además, ofrece este punto interesante de estudio: las costumbres antiguas. Desde los remotísimos tiempos de los patriarcas hasta ahora, los habitantes del campo y del desierto en las dos Arabias son los mismos que antes eran. Los idumeos, descendientes de Edom ó Esaú, y los pobladores nómades de la Arabia desierta, descendientes de Ismail, conservan los trages, usos y costumbres que tuvieron sus primeros abuelos. En los campos de Judea, Samaria y Galilea, la gente rústica se encuentra todavía en un estado de inocencia digno de los tiempos patriarcales, y su manera de vivir apenas se diferencia de la que tuvo en los dias de Abraham, Isaac y Jacob. Así que la humanidad ya madura y civilizada, puede estudiarse ahora á sí misma tal como era en su infancia, recién salida del estado de la naturaleza. Esta clase de estudios sirve de claridad refulgente para la historia, explica los hechos antiguos que hoy no comprendemos, y saca triunfante el sentido de los textos bíblicos. Que no parece sino que Dios ha querido mantener invariables á los pueblos de esa parte del globo para que le sirvan de vivientes vindicias de su palabra.

La peregrinacion de la Tierra Santa no tiene el interes que presentan los grandes centros de industria, comercio y cultura de Europa ó América, pero sí el de los solemnes recuerdos de un pueblo cuya pasion religiosa, despues de haber vivido encerrada por mucho tiempo dentro de las fronteras de un pequeño país, atravesó un dia las montañas y los mares, envolvió al mundo en su propio fuego, y engendró sobre las ruinas y las cenizas de la antigüedad, la civilizacion moderna.